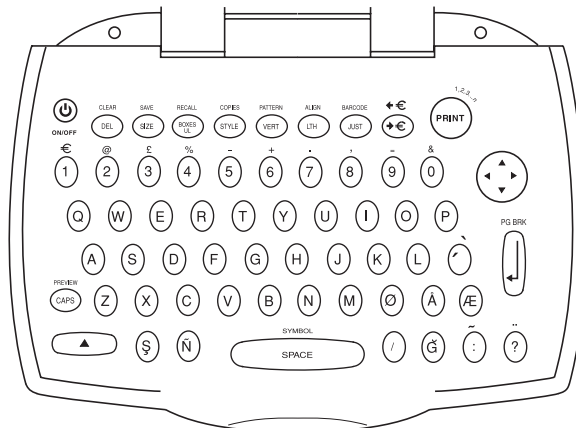


'AZERTY'



'QWERTY' (EU)

Accessories

Tape cassettes

Width:	6mm	9mm	12mm	19mm	24mm
	($\frac{3}{4}$ " [*])	($\frac{1}{4}$ " [*])	($\frac{3}{8}$ " [*])	($\frac{1}{2}$ " [*])	(1" [*])
Length:	7m	7m	7m	7m	7m
	Black/Clear	43610	40910	45010	45800
Blue/Clear	—	—	45011	—	—
Red/Clear	—	—	45012	—	—
Black/White	43613	40913	45013	45803	53713
Blue/White	—	40914	45014	45804	53714
Red/White	—	40915	45015	45805	53715
Black/Blue	—	40916	45016	45806	53716
Black/Red	—	40917	45017	45807	53717
Black/Yellow	43618	40918	45018	45808	53718
Black/Green	—	40919	45019	45809	53719
White/Clear	—	—	45020	45810	53720
White/Black	—	—	45021	45811	53721
Black/Silver	—	—	45022	45812	—
Black/Gold	—	—	45023	45813	—
Black/Fluo Green	—	—	45024	—	—
Black/Fluo Red	—	—	45025	—	—

UK Adapter

40075

European Adapter

40076

This product is CE marked in accordance with the EMC directive and the low voltage directive and is designed to conform with the following international standards:

Safety – EN 60950, IEC 950, UL 1950

EMC emissions – EN 55022 Class B, CIS PR22 Class B, FCC pt15 Sub pt B Class B

EMC immunity – EN50082-1, IEC801-2 & IEC801-3

GB

Accessoires

Cassettes ruban Dymo D1

Largeur:	6mm	9mm	12mm	19mm	24mm
	7m	7m	7m	7m	7m
Noir/Transparent	43610	40910	45010	45800	53710
Bleu/Transparent	—	—	45011	—	—
Rouge/Transparent	—	—	45012	—	—
Noir/Blanc	43613	40913	45013	45803	53713
Bleu/Blanc	—	40914	45014	45804	53714
Rouge/Blanc	—	40915	45015	45805	53715
Noir/Bleu	—	40916	45016	45806	53716
Noir/Rouge	—	40917	45017	45807	53717
Noir/Jaune	43618	40918	45018	45808	53718
Noir/Vert	—	40919	45019	45809	53719
Blanc/Transparent	—	—	45020	45810	53720
Blanc/Noir	—	—	45021	45811	53721
Noir/Argenté	—	—	45022	45812	—
Noir/Doré	—	—	45023	45813	—
Noir/Vert fluo	—	—	45024	—	—
Noir/Rouge fluo	—	—	45025	—	—

Adaptateur C.A.

40076

Cette machine porte le label CE en accord avec la directive EMC et la directive basse tension. Elle a été conçue en conformité avec les normes internationales suivantes :

Sécurité : EN 60950, IEC 950, UL 1950

Emissions EMC : EN 55022 Classe B, CIS PR22 Classe B, FCC pt15 sub ptB Classe B

Immunité EMC : EN 50082-1, IEC 801-2 & IEC 801-3

F

Toebehoren

NL

Tape-cassettes

Breedte:	6mm	9mm	12mm	19mm	24mm
Leugte:	7m	7m	7m	7m	7m
Zwart/Transparant	43610	40910	45010	45800	53710
Blauw/Transparant	—	—	45011	—	—
Rood/Transparant	—	—	45012	—	—
Zwart/Wit	43613	40913	45013	45803	53713
Blauw/Wit	—	40914	45014	45804	53714
Rood/Wit	—	40915	45015	45805	53715
Zwart/Blauw	—	40916	45016	45806	53716
Zwart/Rood	—	40917	45017	45807	53717
Zwart/Geel	43618	40918	45018	45808	53718
Zwart/Groen	—	40919	45019	45809	53719
Wit/Transparant	—	—	45020	45810	53720
Wit/Zwart	—	—	45021	45811	53721
Zwart/Zilver	—	—	45022	45812	—
Zwart/Goud	—	—	45023	45813	—
Zwart/Fluo groen	—	—	45024	—	—
Zwart/Fluo rood	—	—	45025	—	—
Wisselstroom adapter	40076	—	—	—	—

Dit product heeft een CE keurmerk volgens EMC richtlijnen en de zwakstroom richtlijn en is ontworpen volgens de onderstaande internationale standaarden

Veiligheid -	EN 60950, IEC 950, UL 1950
EMC emissies -	EN 55022 Klasse B, CIS PR 22 Klasse B, FCC pt 15, sub B, Klasse B

EMC immuniteiten - EN50082-1, IEC 801-2 & IEC 801-3

Accessori

I

Cartucce nastro

Larghezza:	6mm	9mm	12mm	19mm	24mm
Lunghezza :	7m	7m	7m	7m	7m
Nero/trasparente	43610	40910	45010	45800	53710
Blu/trasparente	—	—	45011	—	—
Rosso/trasparente	—	—	45012	—	—
Nero/bianco	43613	40913	45013	45803	53713
Blu/bianco	—	40914	45014	45804	53714
Rosso/bianco	—	40915	45015	45805	53715
Nero/blu	—	40916	45016	45806	53716
Nero/rosso	—	40917	45017	45807	53717
Nero/giallo	43618	40918	45018	45808	53718
Nero/verde	—	40919	45019	45809	53719
Bianco/Trasparente	—	—	45020	45810	53720
Bianco/Nero	—	—	45021	45811	53721
Nero/Argento	—	—	45022	45812	—
Nero/Oro	—	—	45023	45813	—
Nero/Verde fluo	—	—	45024	—	—
Nero/Rosso fluo	—	—	45025	—	—
Adattatore	40076	—	—	—	—

CERTIFICATO DEL PRODUTTORE/IMPORTATORE

Con il presente documento si certifica che l'etichettatrice DYMO è conforme alle disposizioni della Norma 1046 sulle interferenze elettriche. Alla Bundespost è stata notificata la messa in commercio dell'apparecchio ed è stata concessa l'autorizzazione alla verifica dell'effettiva conformità alle Norme. 87/308/EEC.

Accesorios

E

Cintas

Anchura:	6mm	9mm	12mm	19mm	24mm
Longitud:	7m	7m	7m	7m	7m
Negro/transparente	43610	40910	45010	45800	53710
Azul/transparente	—	—	45011	—	—
Rojo/transparente	—	—	45012	—	—
Negro/blanco	43613	40913	45013	45803	53713
Azul/blanco	—	40914	45014	45804	53714
Rojo/blanco	—	40915	45015	45805	53715
Negro/azul	—	40916	45016	45806	53716
Negro/rojo	—	40917	45017	45807	53717
Negro/amarillo	43618	40918	45018	45808	53718
Negro/verde	—	40919	45019	45809	53719
Blanco/Transparente	—	—	45020	45810	53720
Blanco / Negro	—	—	45021	45811	53721
Negro / Plata	—	—	45022	45812	—
Negro / Oro	—	—	45023	45813	—
Negro / Verde Fluor	—	—	45024	—	—
Negro / Rojo Fluor	—	—	45025	—	—

Adaptador AC 40076

De acuerdo con la directiva EMC de la Comunidad Europea, y la directiva de bajo voltaje, este producto está diseñado para cumplir con los siguientes estándares internacionales:

Seguridad - EN 60950, IEC 950, UL 1959
Emisiones EMC - EN 55022 Clase B, CIS PR22 Clase B, FCC pt15 Sub pt B clase B.

Inmunidad EMC - EN50082, IEC801-2 & IEC801-3

Acessórios

PT

Cassetes

Largura:	6mm	9mm	12mm	19mm	24mm
Comprimento:	7m	7m	7m	7m	7m
Preto/Transparente	43610	40910	45010	45800	53710
Azul/Transparente	—	—	45011	—	—
Vermelho/Transparente	—	—	45012	—	—
Preto/Branco	43613	40913	45013	45803	53713
Azul/Branco	—	40914	45014	45804	53714
Vermelho/Branco	—	40915	45015	45805	53715
Preto/Azul	—	40916	45016	45806	53716
Preto/Vermelho	—	40917	45017	45807	53717
Preto/Amarelo	43618	40918	45018	45808	53718
Preto/Verde	—	40919	45019	45809	53719
Branco/Transparente	—	—	45020	45810	53720
Branco/Preto	—	—	45021	45811	53721
Preto/Prata	—	—	45022	45812	—
Preto/Ouro	—	—	45023	45813	—
Preto/Verde Fluor	—	—	45024	—	—
Preto/Vermelho Fluor	—	—	45025	—	—

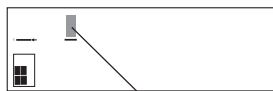
Adaptador 40076

Aksesuarlar

TR

Şerit

Genişlik	6mm	9mm	12mm	19mm	24mm
Uzunluk	7m	7m	7m	7m	7m
Siyah/Şeffaf	43610	40910	45010	45800	53710
Mavi/Şeffaf	—	—	45011	—	—
Kırmızı/Şeffaf	—	—	45012	—	—
Siyah/Beyaz	43613	40913	45013	45803	53713
Mavi/Beyaz	—	40914	45014	45804	53714
Kırmızı/Beyaz	—	40915	45015	45805	53715
Siyah/Mavi	—	40916	45016	45806	53716
Siyah/Kırmızı	—	40917	45017	45807	53717
Siyah/Sarı	43618	40918	45018	45808	53718
Siyah/Yeşil	—	40919	45019	45809	53719
Beyaz/Şeffaf	—	—	45020	45810	53720
Beyaz/Siyah	—	—	45021	45811	53721
Siyah/Gümüş	—	—	45022	45812	—
Siyah/Altın	—	—	45023	45813	—
Siyah/Açık yeşil	—	—	45024	—	—
Siyah/Açık kırmızı	—	—	45025	—	—
AC Adaptör	40076	—	—	—	—

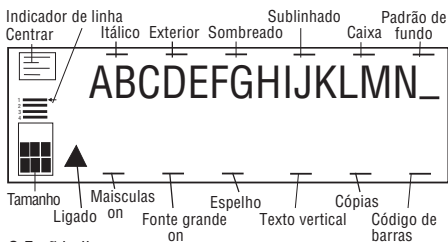


Cursor a piscar



DYMO

O Ecrã



O Ecrã indica:

- um limite de duas linhas de 15 caracteres, mais o cursor, de cada vez;
- indicadores de função _ conforme indicado acima;
- o ecrã brilhará caso pressione uma tecla errada numa sequência de função;

Teclas de função

LIGAR/DESLIGAR

Liga e desliga o aparelho.

- O aparelho desliga automaticamente se nenhuma tecla for pressionada durante 2 minutos. A última etiqueta será guardada pelo aparelho e surgirá no ecrã da próxima vez que ligar o aparelho. Todas as etiquetas e configurações gravadas serão mantidas.

Nota: Se as pilhas forem retiradas por mais do que alguns segundos, todo o texto e configurações serão perdidas.

Quando voltar a ligar o aparelho, o ecrã mostrará um cursor a piscar (sem texto) e as configurações serão texto de altura máxima e largura normal (standard). Todas

?? as outras opções estarão desligadas.

MAIÚSCULAS

- Pressione para que todos os caracteres seguintes sejam em MAIÚSCULAS; confirmação através do indicador **CAPS** no ecrã.
- Pressione outra vez para voltar a escrever em minúsculas.

TECLA SHIFT

 (MUDAR MAIÚSCULAS/MINÚSCULAS)

Tem uma função dupla - mantenha a tecla pressionada ou carregue e solte para que permaneça na posição "shift".

Pressione novamente para voltar ao estado normal.

- Use esta tecla para produzir letras em MAIÚSCULAS (CAPS).
- Para as teclas de duas funções, pressione primeiro para produzir o símbolo indicado acima da tecla.
- Se pressionar enquanto estiver accionada fará uma letra minúscula.

APAGAR

- Pressione para apagar o carácter que estiver à esquerda do cursor, ou para sair de certas opções das teclas de função.

APAGAR TEXTO +

- Pressione para apagar o texto que estiver a escrever e cancelar qualquer configuração fixa de comprimento. Esta função deixa algumas configurações, como o tamanho do texto, gravadas. Use para sair ou apagar certas opções das teclas de função.

TECLA CURSOR

- Pressione ou para mover o cursor ao longo do texto, um espaço de cada vez.
- Mantenha pressionado para percorrer o texto.
- Pressione + ou + para mover o cursor para o início ou fim da linha.
- Quando usado em conjunto com outras teclas de função, use ou para seleccionar opções.
- Para inserir caracteres no texto, use ou para posicionar o cursor debaixo do caractere à direita da posição onde quer inserir o novo caractere, e digite os caracteres que desejar.
- Pressione ou para mover o cursor para o início da linha anterior ou da linha posterior dentro de uma etiqueta com várias linhas.
- Pressione + ou + para mover o cursor para o início ou fim da etiqueta.

IMPRIMIR

- Pressione para imprimir a etiqueta.
- Use a alavanca de corte E para desprender a etiqueta _ verifique página 2.
- Se o ecrã mostrar é porque a fita da cassette instalada no aparelho é demasiado estreita para a etiqueta que vai ser imprimida; mude a cassette para uma com fita mais larga.

VISTA PRÉVIA

Permite ver a etiqueta antes de a imprimir.

- Pressione + e todo o texto deslocar-se-á através do ecrã.

Em etiquetas com duas ou mais linhas, a mensagem terá apenas uma linha na apresentação prévia.

TECLA DE ESPAÇO

- Pressione para inserir um espaço no texto.

SÍMBOLOS +

- Pressione para seleccionar um símbolo _ verifique Símbolos e caracteres especiais, assim como a tabela de símbolos na página 2.

TAMANHO DO TEXTO



- O ecrã mostra o tamanho que está seleccionado para a impressão:

Altura			
pequena			
média			
grande			


- A altura grande só está disponível em etiquetas de 19 e 24 mm. A altura média está disponível em todas as etiquetas, excepto nas de 6 mm. A altura mais pequena está disponível em todas as etiquetas.

- Pressione  para seleccionar o menu de tamanho:




Use  para seleccionar o tamanho do símbolo que desejar, de seguida pressione  para confirmar a selecção.

O modo "B" (**BIG FONT**) produzirá etiquetas muito chamativas, com caracteres do tamanho total da fita de impressão. Na função "B", todo o texto será impresso em letras maiúsculas (sem acentuação).

- Para criar uma etiqueta no modo "B" use ▲ ou ▼ para mover o cursor para baixo do "B" e pressione  (**BFONT** acenderá no ecrã).
- Quando "B" estiver seleccionado, todas as outras opções deixam de estar disponíveis.

ALINHAR


As etiquetas são, por defeito, alinhadas à esquerda na impressão. Em etiquetas com mais de uma linha, pressione  para seleccionar alinhamento à esquerda (left-justified), alinhamento à direita (right-justified) ou texto centrado (centred text), conforme mostrado no ecrã. Veja também **TAMANHO DA ETIQUETA**.

TEXTO VERTICAL

- Roda o texto 90° para impressão na etiqueta, conforme mostrado no ecrã pelo indicador **VERT**.
- Pressione outra vez para cancelar e voltar ao texto horizontal.

Nota: O Texto Vertical não está disponível em etiquetas com mais de uma linha.

IMPRESSÃO COM MAIS DE UMA LINHA

- Pressione  para começar a linha seguinte de texto numa etiqueta com mais de uma linha, ex:
Esta é uma etiqueta — **de duas linhas**, no ecrã será imprimido como:

**Esta é uma etiqueta
de duas linhas**

e o ecrã mostrará
indicará 2 linhas:



6mm	Uma linha com texto pequeno
9mm	Até duas linhas com texto pequeno
9mm	Uma linha com texto médio
12mm	Até duas linhas com texto pequeno
12mm	Uma linha com texto médio
19mm ou 24mm	Up to 4 lines small text

19mm
ou
24mm


Até duas linhas
texto médio

19mm
ou
24mm

Uma linha com texto médio

O indicador de linhas, no ecrã, poderá confirmar o número de linhas na etiqueta.

IMPRESSÃO SUBLINHADA OU DENTRO DE CAIXA

- Se essa opção não tiver sido seleccionada, pressionar  uma vez mostrará o seguinte ecrã:



Sublinhado -

— = **DYMO**

Caixa rectangular -



Caixa Ponteadas -



Redondo nas pontas -



Caixa Crocodilo -










Caixa Dentada -



Caixa 3 dimensões -







- Use  ou  para mover o cursor até a opção desejada. Pode agora pressionar  para seleccionar a opção (confirmada pelo  ou — visualizado), ou  para sair.
- Quando se visualiza o indicador  ou —, pressione  para cancelar a opção Box/Underline.

COMPRIMENTO DA ETIQUETA

O comprimento é, normalmente, calculado automaticamente, de acordo com o tamanho do texto na etiqueta.

A função LABEL LENGTH mostra o comprimento da última etiqueta gravada, ex:

40mm ↑↓ ←10→

- Pressione  para sair da função LABEL LENGTH sem modificar o comprimento, ou:
- Use  ▲ ou ▼ para aumentar (5.000 mm máx.) ou diminuir o comprimento com intervalos de 1 mm, ◀ or ▶ para aumentar ou diminuir o comprimento com intervalos de 10 mm. O comprimento mínimo definido para uma etiqueta é de 45 mm.
- Pressione  para fixar o comprimento para todas as etiquetas seguintes; confirmação mediante o indicador **LTH SET** no ecrã.
- Pressione  para cancelar o comprimento fixado e voltar ao comprimento definido automaticamente.
- Se o comprimento fixado não é grande o suficiente

para o texto, ao pressionar ou + a tela irá mostrar o comprimento da etiqueta em relação ao tamanho fixado, ex.:

← + 9mm →

e a impressão não se efetuará. Poderá então cancelar o tamanho fixado (veja acima), ou pressionar duas vezes e usar para aumentar o comprimento; a etiqueta agora é comprida o suficiente para imprimir o texto.

CÓPIAS MÚLTIPLAS +

- O seu LabelManager pode produzir cópias múltiplas em número que pode variar entre 1-99.
- Para usar esta função pressione e depois para mostrar, no ecrã, o último número de cópias programado, por exemplo ↑ ↓ # = 03 . Use ou para aumentar ou diminuir o número de cópias desejadas, de seguida pressione para confirmar (o indicador **COPIES** acenderá no ecrã). Para imprimir a quantidade desejada pressione .
- Para cancelar uma predefinição de múltiplas cópias, pressione + .

Nota: Uma coluna de pontos verticais vai ser imprimida entre cada etiqueta como guia de corte.

NUMERAÇÃO ASCENDENTE

As etiquetas podem ser imprimidas com aumentos automáticos de 1.

- Insira o número inicial como o dígito à direita na etiqueta. Pressione e depois o ecrã aumentará automaticamente um dígito até o número seguinte. Pressione e depois para continuar a sequência.
- Também é possível utilizar esta função quando estiver a fazer múltiplas cópias.
- Introduza o seu número inicial, ex. LABEL 1A .
- De seguida pressione e depois seguido de até que o número desejado de cópias surja no ecrã, ex. 10, ou use ou para mover o cursor até os dígitos de números e insira o número pretendido. Pressione para confirmar.

Agora pressione e de seguida . Desta forma imprimirá dez etiquetas - LABEL 1A até LABEL 10A. Quando utilizar configurações fixas de comprimento, o LabelManager deixará de imprimir quando a etiqueta exceder o tamanho fixado.

CÓDIGO DE BARRAS +

Os códigos de barras podem ser imprimidos apenas em etiquetas de 19 mm e 24 mm e podem ter altura máxima ou então podem ser utilizados juntamente com texto com uma ou duas linhas.

Para criar um código de barras:

- Pressione + para visualizar o tipo de código de barras anteriormente seleccionado.
- Pressione para cancelar e voltar à etiqueta que está a utilizar, ou
- Use ou para verificar os tipos de códigos de barras existentes: EAN-13, EAN-8, UPC-A, UPC-E, CODE-39 e CODE-128.
- Pressione para seleccionar o código de barras visualizado. O indicador de código de barras vai acender no ecrã e os símbolos e aparecerão em cada um dos extremos do espaço reservado para os caracteres de código de barras.
- Insira os caracteres que irão compor o código de barras, ex.: 1234567.
- Pressione para regressar à etiqueta.

Note que o indicador de código de barras aparecerá no ecrã sempre que o cursor estiver posicionado por baixo dos caracteres de código de barras.

- Para editar um código, pressione + ; os caracteres de código serão visualizados e o indicador de código de barras iluminar-se-á no ecrã.
- Pressione ou + outra vez para voltar à etiqueta.

Numa etiqueta com apenas uma linha, um código de barras pode ser misturado com texto que pode ter tamanho pequeno, normal ou grande:



Uma etiqueta de duas linhas terá que ter texto de tamanho pequeno quando se junta a um código de barras.

O texto que for introduzido antes de pressionar seguido de + , será colocado por cima do código de barras:



O texto inserido após pressionar no fim de um código de barras, será colocado por baixo do código:




O texto pode ser sublinhado, ex.:




STYLE

- Pressione para ver o menu de estilo:







Use ◀ ou ▶ para seleccionar itálico, sublinhado, sombreado ou texto reflectido, de seguida pressione  para confirmar. O indicador **STYLE** irá acender no ecrã.

- Pressione  outra vez para cancelar e regressar ao texto normal.



PARÁGRAFOS +

Poderá dividir a sua etiqueta em 'parágrafos' ou blocos de texto, cada um com o seu próprio tamanho de texto e configurações de estilo. O número de linhas que podem ser criadas em cada parágrafo depende da largura da etiqueta.

- Pressione  +  para fazer um parágrafo.
- Pressione  +  para avista prévia da etiqueta; cada parágrafo é identificado com o símbolo -||-.

SAVE +

- Poderá gravar até 10 etiquetas na memória do aparelho.
- Para gravar a etiqueta em que está a trabalhar,

pressione  +  para visualizar as localizações de memória. Se não houver nenhuma etiqueta gravada, o ecrã mostrará:







com o cursor sob a primeira localização de memória. Os quadros estarão cheios se tiverem uma etiqueta gravada e, nesse caso, o cursor irá colocar-se sob a última etiqueta gravada, ex.:





Conteúdo da etiqueta

Neste exemplo, há três etiquetas gravadas, o cursor está localizado por baixo da última etiqueta que foi modificada, e o conteúdo dessa etiqueta está visível na segunda linha.

Pode pressionar  +  para uma vista prévia do conteúdo total da etiqueta, caso o deseje.





- Use ◀ ou ▶ para mover o cursor para baixo de uma localização vazia, de seguida pressione  para gravar a sua etiqueta e regressar à etiqueta em que está a trabalhar, ou  para sair e regressar à etiqueta sem a gravar.
- Para apagar o conteúdo de uma localização de memória, use ◀ ou ▶ para mover o cursor para baixo de uma localização, e pressione  + .

RECUPERAR +

- Pressione  +  para ver as localizações de memória das etiquetas gravadas – conforme mostrado no parágrafo acima.





Para recuperar uma etiqueta gravada, use ◀ ou ▶ para mover o cursor até uma localização usada, até ver a etiqueta escolhida.

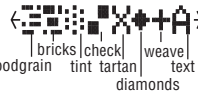
Pode pressionar  +  para a vista prévia do conteúdo da etiqueta, se o desejar.



- Pressione  para seleccionar a etiqueta pretendida, ou  para sair e voltar à etiqueta em que está a trabalhar.
- Para apagar o conteúdo de uma localização de memória, use ◀ ou ▶ para mover o cursor até à localização, e pressione  + .

PADRÕES +

Os padrões ou textos de fundo não podem ser imprimidos em etiquetas com a largura de 6 mm, nem podem utilizar texto reflectido, Vertical ou BIG FONT.

- Se um padrão já está a ser utilizado (o indicador **PATTERN** estará aceso no ecrã), pressionar  +  cancelará o padrão.
- Pressione  +  para visualizar o menu de padrões:



- Use ◀ ou ▶ para mover o cursor até o padrão desejado.
- Pressione  para seleccionar o padrão desejado (o indicador **PATTERN** acenderá no ecrã), ou  para sair e regressar à etiqueta.

Uma etiqueta gravada numa das dez localizações de memória pode ser usada como texto de fundo noutra etiqueta. Por exemplo, uma etiqueta anteriormente gravada, que contenha o nome **DYMO**, pode ser imprimida como fundo de uma etiqueta que tenha **LM300** como texto de primeiro plano:





Note que o texto de fundo é sempre imprimido em BIG FONT, (independentemente do tamanho escolhido para a etiqueta original) e o tamanho do texto de fundo é determinado pelo comprimento da etiqueta do primeiro plano.

- Para texto de fundo, seleccione 'A'. O ecrã mostrará as localizações das etiquetas gravadas:



Conteúdo da etiqueta



Use ◀ ou ▶ para mover o cursor até a etiqueta que desejar.

- Pressione  para seleccionar a etiqueta desejada (o indicador **PATTERN** estará aceso no ecrã) regresse à etiqueta em que está a trabalhar e que será o texto de primeiro plano.
- Pressione  para imprimir a etiqueta.



MEMÓRIA DA ÚLTIMA ETIQUETA



- O aparelho guardará o texto e as configurações da última etiqueta, quando for desligado. Quando voltar a ligar o aparelho, as configurações serão recuperadas e mostradas. No entanto, se retirar a alimentação durante alguns segundos esta informação poder-se-á perder.

ALINHAMENTO +

- Se o comprimento fixo de uma etiqueta está configurado, cada vez que pressionar  +  irá alinhar a imagem à esquerda, ao centro ou à direita da etiqueta, conforme mostrado no ecrã.

CONVERSÃO EURO or


O LabelManager pode ser programado para converter uma determinada moeda em  ou em  Euros. Quando esta função for seleccionada, a etiqueta é verificada da direita para a esquerda em busca de um número válido. A primeira ocorrência de uma vírgula (,) ou de um ponto (.), lendo da direita para a esquerda, será lida como uma marca decimal. Por exemplo:

- Se se programar o aparelho para converter entre Euros e Francos Belgas (verifique 'Euro Set-up' em baixo), pressionar  +  irá converter o número na etiqueta em Francos Belgas e acrescentará o valor em Francos Belgas (BF) no fim da etiqueta:

'Venda 10,00/' converte-se em 'Venda 10,00/BF403,40'.

Se o número original estiver no fim da etiqueta, esse valor será substituído pelo valor em Francos Belgas:

'Venda 10,00' converte-se em 'Venda BF403,40'

- Pressionar  irá converter o número na etiqueta em Euros e acrescentará o valor em Euros no fim da etiqueta:

'Venda 10,00/' converte-se em 'Venda 10,00/€0,24'.




Se o número original estiver no fim da etiqueta, esse valor será substituído pelo valor em Euros:

'Venda 10,00' converte-se em 'Venda €0,24'



Note que os valores estão arredondados ao centésimo de unidade mais próximo.

CONFIGURAÇÃO DE EUROS

Para programar a moeda para conversão em Euros:

- Pressione  +  e de seguida . O ecrã irá mostrar a moeda anteriormente escolhida e a sua taxa de conversão em Euros, ex.:

BEF   BF40,3399

- Use  or  para mover-se entre as moedas disponíveis:

Áustria: 13,7603 öS

Bélgica: BF 40,3399

Alemanha: DM 1,95583

Espanha: 166,386 Pts

Finlândia: 5,94573 mk


França: 6,55957 Fr

Irlanda: £ 0.78756

Itália: L1936,27

Luxemburgo: LF 40,3399

€1 = _

Pressione  para confirmar a selecção.

- A próxima vez que pressionar  ou  + , a conversão será feita entre Euros e a moeda escolhida.



A linha €1 = _ serve para definir uma outra moeda.

Poderá inserir um símbolo monetário e a taxa de conversão dessa moeda em relação ao Euro, ex.: \$US. Note que, para moedas mais altas que o Euro, terá que inserir '0' antes da vírgula decimal do valor em consideração.









Simbolos e caracteres especiais

CARACTERES INTERNACIONAIS

Para juntar um acento especial (diacrítico) para criar um caractere internacional, introduza primeiro o caractere seguido de imediato do sinal diacrítico, por exemplo prima (€) seguido de (◌) para obter é.







Para juntar um sinal diacrítico a um caractere já, existente, utilize  ou  para colocar o cursor debaixo do caractere à direita do caractere a ser alterado, e então pressione a tecla diacrítica apropriada.




SYMBOLS +

- Pressione para mostrar os símbolos e caracteres especiais, alguns deles não estão disponíveis directamente no teclado. O visor mostrará o último símbolo usado, por exemplo: A1    com uma linha de símbolos em cima. Cada letra selecciona uma linha de caracteres de símbolos numerados de 1 a 6, como mostra a tabela na página 2.
- Pressione  para cancelar, ou
- Pressione uma tecla de letra de "A" a "Z" enquanto procura a linha de símbolos que pretende. Cada letra selecciona uma linha de caracteres de símbolos numerados de 1 a 6, como mostra a tabela na página 2. Alternativamente, use  ou  para passar de A para Z, então use  ou  para mover o cursor para o símbolo pretendido.

Pressione  para colocar o símbolo na etiqueta.

IMPRESSÃO COM CONTRASTE — poderá ser ajustada

pressionando  +  seguida de  para obter os símbolos de contraste (  ).

- Use  ou  para seleccionar uma impressão clara ou escura.
 - Pressione  para confirmar a localização. O contraste voltará quando se desligar a máquina e voltar a acender.
- Nota: Esta função permite-lhe ajustar a qualidade de impressão em condições de altas temperaturas.

Limpeza

- Limpe regularmente a lâmina da cortadora. Extraia a cassete, introduza a ponta de uma caneta ou lápis entre a peça em forma de L e o passador guia (ver página 2)
- Pressione e mantenha baixa a alavanca da cortadora **E**, a fim de expor a lâmina da cortadora. Depois use um pouco de algodão e álcool para limpar os dois lados da lâmina. Solte a alavanca da cortadora **E**.
- Verifique e limpe a face da cabeça de impressão **F** regularmente com um pouco de algodão e álcool **UNICAMENTE**.

Diagnóstico de avarias

Não se vê nada no visor

- verifique se a máquina está ligada
- substitua as pilhas descarregadas
- verifique o adaptador de CA

Não imprime ou a qualidade do texto é deficiente

- substitua as pilhas descarregadas
- verifique se a fita cassete está instalada correctamente
- limpe a cabeça de impressão
- substitua a cassete da fita

Impressão de má qualidade com tinta branca

- Quando usar uma fita de impressão em branco ou preto sobre um fundo branco ou transparente, é possível que seja necessário a aplicação de um contraste mais escuro, de maneira a obter uma melhor qualidade de impressão. Para alterar o contraste a aplicar, leia atentamente e siga as instruções descritas no parágrafo “Contraste de impressão”.


Fita presa

- levante cuidadosamente a cassete da fita
- extraia/solte a fita presa
- não corte a banda de tinta – rode a bobina **C** para ajustar
- corte a cinta de etiquetas que sobrar
- reajuste/substitua a cassete da fita.

Corte deficiente

- limpe regularmente a lâmina da cortadora

A tecla de impressão não responde

- **!!!!!!!!!!!!!!** no visor significa uma obstrução na impressora. Carregue em qualquer tecla para voltar ao visor normal. Abra o compartimento da cassete e desobstrua a passagem.
-  a piscar significa que as pilhas estão descarregadas. Carregue em qualquer tecla para voltar ao visor normal. Substitua as pilhas.

Se com isso não resolver o problema

Telefone para a linha de atendimento de serviço ao cliente DYMO do seu país (ver folheto de garantia).

